

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

CO2-Druckgasflasche

EAN4001942080118
4001942080316**Otros nombres comerciales**CARBON DIOXIDE
CO2-FüllungNombre de la sustancia: carbon dioxide
N.º CAS: 124-38-9
N.º CE: 204-696-9**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**Bombona de gas para la regulación de los parámetros del agua en el acuario y en el estanque.
El producto es para uso del consumidor final particular.
El producto es para uso profesional.**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante**Compañía: sera Werke Heimtierbedarf
J. Ravnak GmbH & Co. KG
Calle: Borsigstraße 49
Población: D-52525 Heinsberg
Apartado de correos: 1466
D-52518 Heinsberg
Teléfono: +49 (0)2452 91260 Fax: +49 (0)2452 5922
Correo electrónico: info@sera.de
Persona de contacto: Dr. Matthias Dahm
Correo electrónico: sds.info@sera.biz
Página web: www.sera.de
Departamento responsable: Labor**Proveedor**Compañía: sera GmbH
Calle: Borsigstr. 49
Población: D-52525 Heinsberg
Apartado de correos: 1466
D-52518 Heinsberg
Teléfono: +49 (0)2452 91260 Fax: +49 (0)2452 5922
Correo electrónico: info@sera.de
Persona de contacto: Dr. Matthias Dahm
Correo electrónico: sds.info@sera.biz
Página web: www.sera.de
Departamento responsable: Labor**1.4. Teléfono de emergencia:**+49 (0)2452 91260 (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)
+49 (0)2452 9126555**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO₂-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

 Código del producto:
CO₂-Druckgasflasche

Página 2 de 10

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Liquefied gas; H280

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de advertencia: Atención

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Consejos de prudencia

 P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
 P103 Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.
 P410+P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

El producto está clasificado y caracterizado según las líneas de orientación de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

2.3. Otros peligros

Cuidado al usar dióxido de carbono en lugares cerrados. El dióxido de carbono puede desplazar al oxígeno. Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

Características químicas

 Gas licuado (Dióxido de carbono (CO₂))

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
124-38-9	carbon dioxide			100 %
	204-696-9			
	Liquefied gas; H280			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Peligro de asfixia: las concentraciones elevadas de gases pueden crear un entorno pobre en oxígeno.

En caso de inhalación

Asfixiante en concentraciones elevadas.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 3 de 10

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. Comenzando coloración azul (labios, lóbulo de la oreja, uñas) rápidamente respiración con oxígeno. Llamar inmediatamente a un médico.

En caso de contacto con la piel

La rápida evaporación del líquido puede producir congelación.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

En caso de ingestión

Sin riesgos que requieran medidas especiales de primeros auxilios

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inconsciencia. Asfijante en concentraciones elevadas. La rápida evaporación del líquido puede producir congelación.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Medios de extinción no apropiados

sin límite

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable. El producto en sí no es combustible. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

Información adicional

El producto en sí no es combustible.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Evacuar la zona. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Los vapores del producto pesan más que el aire y se pueden acumularse en el suelo, en hoyos, en canalización y sótano en alta concentración.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle.

Para el personal de emergencia

Usar un aparato respiratorio adecuado.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir nuevos escapes o derrames.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Asegurar una ventilación adecuada.

Para limpieza

Dejar evaporizar.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 4 de 10

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7
Protección individual: véase sección 8
Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Tener en cuenta las instrucciones para el uso. Asegurar una ventilación adecuada. No respirar el gas.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

no aplicable

Indicaciones adicionales para la manipulación

Utilícese solo en zonas bien ventiladas. Los vapores del producto pesan más que el aire y se pueden acumular en el suelo, en hoyos, en canalización y sótano en alta concentración.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Botellón para gases a presión asegurar para no caer. Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de materias combustibles.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

7.3. Usos específicos finales

Bombona de gas para la regulación de los parámetros del agua en el acuario y en el estanque.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
124-38-9	Dióxido de carbono	5000	9150		VLA-ED	

8.2. Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

Llevar equipo de protección para los ojos/la cara. Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

Protección de las manos

Protección de mano no es necesaria.

Protección cutánea

Protección corporal: no necesario.

Protección respiratoria

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 5 de 10

Peligros térmicos

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Controles de la exposición del medio ambiente

No son necesarias medidas especiales.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	gas licuado comprimido
Color:	incolore
Olor:	inodoro
Umbral olfativo:	no aplicable
Punto de fusión/punto de congelación:	-56,6 °C
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	-78,5 °C
Inflamabilidad:	no aplicable No inflamable.
Límite inferior de explosividad:	no aplicable
Límite superior de explosividad:	no aplicable
Punto de inflamación:	no aplicable
Temperatura de auto-inflamación:	no arde
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	3,2-3,7
Viscosidad cinemática:	no determinado
Solubilidad en agua: (a 25 °C)	2,9 g/l
Solubilidad en otros disolventes no determinado	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	0,83
Presión de vapor: (a 20 °C)	5730 hPa
Presión de vapor:	no determinado
Densidad:	no determinado
Densidad relativa (a -56,6 °C):	1,512
Densidad aparente:	no aplicable
Densidad de vapor relativa: (a 21 °C)	1,522
Características de las partículas:	no aplicable

9.2. Otros datos**Información relativa a las clases de peligro físico****Propiedades explosivas**

Ninguna inflamación, explosión, autocalentador o descomposición visible.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Inflamabilidad ulterior:

Sin combustión automantenida

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

no aplicable

Gas:

no aplicable

Propiedades comburentes

no aplicable

Otras características de seguridad**Tasa de evaporación:**

no determinado

Prueba de separación del disolvente:

no aplicable

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 6 de 10

Temperatura de sublimación:	-78,5 °C
Temperatura de reblandecimiento:	no aplicable
Temperatura de escurrimiento:	no aplicable
Viscosidad dinámica: (a 20 °C)	0,07 mPa·s
Tiempo de vaciado:	no aplicable

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar altas temperaturas y la luz solar directa. Los recipientes cerrados pueden estallar por un aumento de presión y de temperatura.

10.5. Materiales incompatibles

ninguna

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicocinética, metabolismo y distribución**

Los efectos de respirar altas concentraciones de vapor pueden ser:

Concentración >5%: Ahogos, Vértigo, Desorientación, Dolores de cabeza, Espasmos, Inconsciencia.

Concentración >8%: Inconsciencia, sofocación.

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Concentración >20%: Puede ser mortal si se respira.

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 7 de 10

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación, Contacto dermal, Contacto con los ojos

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos disponibles.

Consejos adicionales referente a las pruebas

No hay datos disponibles.

Experiencias de la práctica

Vapores en concentración elevada puede provocar inconsciencia.

11.2. Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

No hay datos disponibles.

Otros datos

No hay datos disponibles.

Indicaciones adicionales

No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

En temperaturas normales un producto muy fácil volátil o gaseiforme, que puede lograr a la atmósfera.

Potencial de calentamiento (GWP).

12.2. Persistencia y degradabilidad

no aplicable

12.3. Potencial de bioacumulación

Ninguna indicación de potencial bioacumulante.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
124-38-9	carbon dioxide	0,83

12.4. Movilidad en el suelo

En temperaturas normales un producto muy fácil volátil o gaseiforme, que puede lograr a la atmósfera.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta sustancia no cumple con los criterios PBT/mPmB del Reglamento REACH, anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Esta sustancia no tiene propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo.

12.7. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160505 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión, distintos de los especificados en el código 16 05 04

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 8 de 10

Código de identificación de residuo - Producto usado

160505 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión, distintos de los especificados en el código 16 05 04

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

160116 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Vehículos de diferentes medios de transporte (incluidas las máquinas no de carretera) al final de su vida útil y residuos del desguace de vehículos al final de su vida útil y del mantenimiento de vehículos (excepto los de los capítulos 13 y 14 y los subcapítulos 16 06 y 16 08); Depósitos para gases licuados

Eliminación de envases contaminados

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU o número ID: UN 1013
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Dióxido de carbono
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
Etiquetas: 2.2
Código de clasificación: 2A
Disposiciones especiales: 378 392 584 653 662
Cantidad limitada (LQ): 120 mL
Cantidad liberada: E1
Categoría de transporte: 3
N.º de peligro: 20
Clave de limitación de túnel: C/E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1013
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Dióxido de carbono
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
Etiquetas: 2.2
Código de clasificación: 2A
Disposiciones especiales: 378 392 584 653 662
Cantidad limitada (LQ): 120 mL
Cantidad liberada: E1

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1013
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: CARBON DIOXIDE
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.2
14.4. Grupo de embalaje: -
Etiquetas: 2.2
Disposiciones especiales: 378, 392
Cantidad limitada (LQ): 120 mL
Cantidad liberada: E1

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 9 de 10

EmS:	F-C, S-V
Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. Número ONU o número ID:	UN 1013
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	CARBON DIOXIDE
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.2
Disposiciones especiales:	A202
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	Forbidden
Passenger LQ:	Forbidden
Cantidad liberada:	E1
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	200
IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	200
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Asegurar una ventilación adecuada.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Indicaciones adicionales

Tener en cuenta: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Legislación nacional

Clase de peligro para el agua (D): - - no peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

SECCIÓN 16. Otra información

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

CO2-Druckgasflasche

Fecha de revisión: 08.11.2024

Código del producto:
CO2-Druckgasflasche

Página 10 de 10

Abreviaturas y acrónimos

Liquefied gas

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Las principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Ficha de datos de seguridad, ECHA

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Indicaciones adicionales

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.